



即時發佈：2015 年 12 月 15 日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 **CUOMO** 宣佈 2500 萬美元的南部地區農業增強計畫來發展農場和農業企業

該計畫旨在支援可增加農業產量和改善環境的專案

資格條件現於網上公佈，1 月 19 日開始申請

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈發佈 2500 萬美元南部地區農業增強計畫(Southern Tier Agricultural Industry Enhancement Program)的資格條件。資格要求如今可於 www.agriculture.ny.gov 檢視。該計畫將會為 Allegany、Broome、Cattaraugus、Chautauqua、Chemung、Chenango、Delaware、Schuyler、Steuben、Tompkins 和 Tioga 各縣中那些旨在幫助農場和農業企業擴大和發展其經營及改善環境的專案提供重要資助。2016 年 1 月 19 日開始申請。

「紐約州的農業是上州社區的經濟引擎 – 推動增加和擴大經濟機會，」州長 **Cuomo** 說。「我非常驕傲宣佈為該農業增強計畫撥付 2500 萬美元州資金，從而為南部地區的所有農場和農業企業提供關鍵支援，並推動紐約州農業經濟不斷發展。」

合資格的專案將會增加農場的農業產量和提高利潤，並以更好管理和改善的環境資源來支援農民。被授予州資金的專案可獲得最多 100,000 美元來幫助抵償與建造、改造、灌溉、排水、環境改善、圍牆、篷架系統和溫室相關的開支。證明可充分致力於保護或改善自然資源的合資格申請人亦或有資格為其專案額外獲得 10,000 美元。

農業與市場部(Department of Agriculture and Markets)將會與各縣水土保護區(Soil and Water Conservation Districts, SWCD)協調管理該計畫。SWCD 將會對專案資格進行預審並監管撥款的發放。撥款將會在兩年期間每半年發放一次，或直至撥款耗盡。各自縣的 SWCD 將會為當地提供和填寫申請表。有關 SWCD 的名單，請按一下[這裡](#)。

申請人必須符合該部門對農場經營的界定，並滿足該計畫條件中概述的其他標準，包括在過去三年內參加紐約州農業環境管理(New York State Agricultural Environmental Management)計畫，或承諾於獲得撥款前參加該計畫。

州農業與市場部部長 Richard A. Ball 說：「州長旨在投資於 11 縣地區的該專項計畫非常有助於農業，因此我們非常高興為申請人提供該計畫的詳情並開始在幾週內接受他們的提案。這些撥款將會顯著幫助那些正在尋求提升產量及其環境可持續性的眾多農場和農業企業邁向成功的未來。」

參議院農業委員會(Senate Agriculture Committee)主席及參議員 Patty Ritchie 說：「對於確保紐約州的農業擁有必要的繁榮和發展空間來說，保護本州的農地是非常重要的。我非常高興農民和農業企業主將會很快能夠利用該專項計畫，這不僅會為他們提供所需的支援來更成功地經營，而且會幫助他們改善其土地的環保。」

眾議院農業委員會(Assembly Agriculture Committee)主席及眾議員 Bill Magee 說：「州長 Cuomo 今日宣佈的為農場和農業企業的撥款將會促進可持續發展，為 11 縣地區的農民創造機會來投資於對農地和自然資源的保護，同時增加南部地區的農業產量。」

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418